

UEFA.com

RESPECT



UEFA
EUROPA
LEAGUE



Ворскла Полтава



Ліга Європи УЄФА 2015/2016
Третій кваліфікаційний раунд
Матч-відповідь

Четвер, 6 серпня 2015 року. Початок о 20⁰⁰
Полтава. Стадіон «Ворскла».

Жиліна



Офіційна програма матчу



Генеральний спонсор

FERREPRO



Два різних слов ...і захисник-в

З перших хвилин поєдинку словаки на правах господарів почали здійснювати набіги на полтавські ворота, бажаючи якомога швидше розпечатати ворота Богуша. Спочатку українській команді вдавалося справлятися з натиском «Жиліни», але найбільшою проблемою була контргра. Ніяк у підопічних Василя Сачка не виходило відповідати звичними швидкими рейдами, щоб хоч трохи відбити бажання господарів атакувати й перевести гру в центр поля.

Найбільше проблем виникало на лівому фланзі оборони полтавців. Буквально на третій хвилині словаки вже провели через нього свою першу атаку. Добре, що Даллку вдалося небезпечно розрядити. Не соромилися господарі й бити за першої ж нагоди.

На 26-й хвилині вдалася чергова атака через фланг Сімініна з Громовим, звідки пішов точний простріл на Еліча. Форварду залишалось лише точно пробити — 1:0.

На цьому неприємності для «Ворскли» не скінчилися, оскільки господарі зменшувати оберти навіть не думали. Але й полтавці включалися у кожну боротьбу, підсумком чого стали сім жовтих карток на обидві команди тільки в першій половині зустрічі. Боротьба — це добре, от тільки ще й відіграватися треба було, з чим і були проблеми. На 45-й хвилині після бійки в центрі поля полтавці вирішили розіграти штрафний, цим скористався Качер, який перехопив кулю й вибів на ворота Богуша. Якби не кіпер, бути б голу, та Станіслав вийшов переможцем в даному епізоді. Тільки в доданий арбітром час підопічні Сачка зуміли хоч щось більш-менш небезпечно створити біля воріт опонентів.

Перерва явно пішла на користь «біло-зеленим», адже з перших хвилин другого тайму вони ніби змінилися. Після невеликої розкачки і чергового «гірчичника» почали штампувати моменти.

НАЙКРАЦІ ШИНИ ВІД ВИРОБНИКА

ROSAVA
www.rosava.com

www.rosava.com

☎ 0 800 5 0333 5



QuaRtum

PREMIORRI
Solazzo

CONTYRE



Жиліна» — «Ворскла» — 2:0

Ліга Європи УЄФА. Третій кваліфікаційний раунд. Перша гра.
10 червня 2015 року. 19:30. Жиліна. Стадіон «Під Дубнем». 4757 глядачів. +18°C.

Голи: Єліч (26), Паур (73).

Попередження: Паур (13), Качер (38), Шкріняр (43) — Даллку (13),
Скляр (22), Ковпак (35), Сапай (42), Шиндер (50).

Вилучення: Богуш (89).

На 63-й хвилині Ковпак не реалізував пенальті (вище).

Жиліна: Воleshак, Мабука (Шпалек 20), Міхалік (Вілліам, 83), Бенеш
Шкварка, 90+6), Летіч, Вавро, Печовскі, Єліч, Паур, Качер, Шкріняр.

Ворскла: Богуш, Даллку, Сімінін, Є.Ткачук, Сапай, Чеснаков, Скляр
А.Ткачук 85), Турсунов, Ковпак (Бараннік, 80), Шиндер, Громов
Бартуловіч, 77).



ацьких тайми ротар

На розігріві був епізод від Турсунова, а далі – одинадцятиметровий! Ворскляни отримали чудовий шанс записати на свій рахунок гол на виїзді й спокійно будувати стратегію на матч-відповідь, однак Ковпак пробив вище воріт.

Не забивши пенальті й не реалізувавши відмінний момент Громова, полтавці дозволили Пауру на лінії карного майданчика обіграти одразу трьох захисників і надіслати м'яч до сітки. 2:0.

Уже в самій кінцівці оборона ще раз грубо провалилася, дозволивши Пауру «викотитися» на побачення з Богушем. Усе закінчилося фолом голкіпера, його травмою й вилученням. На час, що залишився місце у воротах зайняв Даллку й двічі посправжньому рятував свою команду від голів.

Поразка в два м'ячі не є катастрофою. Другий тайм показав, що забивати такій «Жиліні» не тільки можна, але й треба!



Адріан ГУЛЯ, головний тренер «Жиліни»:

«Ми грали важливу гру, саме тому грали добре. Усі гравці — на сто відсотків. Але це тільки перший тайм, другий – буде у Полтаві. Нам потрібно відновитися, аби матч-відповідь ми грали на повну силу. Для нас це чудовий результат. Якщо у Полтаві будемо грати так само, то забезпечимо собі прохід далі. «Ворскла» грала агресивно, але у рамках правил. Ще раз повторюсь, нам зараз потрібно відновитися після такої гри. Ми сподіваємося, що наш камерунський захисник, який отримав травму, зможе зіграти через тиждень, адже він важливий для нас гравець.»

Киевский судостроительный-
судоремонтный завод

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ВОСТОК-РУДА»

+38 (05652) 5-53-07
vostokruda@ukr.net

Україна, 52210, Дніпропетровської обл.,
м. Жовті Води, пров. Капітальний, 2.

Арм

«Все

Газета «
дала та
популяр
заслуг
виручи



Василь САЧКО:

«Все вирішиться у Полтаві»

«Жиліна — дуже непогана команда. Вони почали жваво. Створювали моменти за рахунок стандартів. Спочатку ми гланували грати від оборони. Хлопці хвилювалися й це відчувалося. Боялися за результат, боялися помилитися. Пропустили м'яч. У другому таймі зробили корективи, заспокоїлися, вирівняли гру. Створили кілька моментів і заробили пенальті. Забили б пенальті — було б все трохи по-іншому. Дуже прикро, що наш воротар отримав травму. Залишившись удесятьох, дали фору «Жиліні». Але все буде вирішуватися в матчі у Полтаві. Ми програли 0:2, та нічого не закінчилося. У нас сьогодні 4 футболіста дебютували в Лізі Європи. Тому було хвилювання. Боялися грати, брати на себе ініціативу.



ARTERIUM

Ближче до людей



Будівельна
компанія

Арменд Даллку:

• Ексклюзив

«Можна вирішити в матчі-відповіді»

«Спорт-Експресс в Україні» після першого матчу «Ворскли» й «Жиліни» з таким заголовком: «Даллку отстоял на ноль». Напівжартома журналіст цього видання В'ячеслав Кульчицький все ж відзначив неабияку капітана команди, який, зайнявши місце у воротах, зумів кілька разів зберегти свою команду під час небезпечних випадів суперника...

— Арменд, зрозуміла річ, що 0:2 не найліпший результат перед грою-відповіддю, та це ж не катастрофа?

— Та звісно ж, ні! З іншого ж боку трішки слизький рахунок, адже, якщо станеться так, що ми заб'ємо швидкий м'яч, та кинемо великі сили в атаку, аби дотиснути опонента, потрібно буде не забувати й про тили. Та в думках нічого іншого, окрім проходю далі, ми не тримаємо.

— Склалося враження, що ніби не очікували такого натиску від «Жиліни», чого так вийшло?

— Ми й справді не думали, що вони так будуть потужно діяти в усіх ланках, але там більше, мабуть, бажання, ніж великої майстерності. Вони в основному варіювали під час виконання стандартів. Арбітр з Хорватії також багато разів незрозуміло для нас трактував епізоди зі звичайною боротьбою. Кожного разу це був сигнал про фол. Я на правах капітана підходив і його рідною мовою просив, аби він уважніше стежив за усім. Хоча я дуже незадоволений, як ми грали в першому таймі. Були присутні якийсь острах та невпевненість. Інша справа – другий тайм. Почали більше контролювати м'яч, напрацювали на пенальті. Не забили – це звісно погано, але заради уболівальників, які, певен, прийдуть нас підтримати, будемо викладатися на всі сто відсотків.

— 2009-го року у першій грі плей-оф Ліги Європи «Ворскла» розгромно програла «Бенфіці» у Лісабоні 0:4, а вдома перемогла 2:1 (один з голів на рахунок Василя Сачка). Це може слугувати хорошим прикладом для прийдешньої гри проти «Жиліни»?

— Та гра в Португалії ні в яке порівняння не може йти зі словацьким поєдинком. Другий тайм у Жиліні показав, що грати ми можемо, що можемо створювати пресинг. Другий тайм дав нам позитивні емоції, хлопці відчули, що все ще можна вирішити на свою користь у матчі-відповіді. Зараз це поки що тільки слова, а потрібно займатися справою від перших хвилин нашого перебування на полі. Будемо гризти землю, аби довести, що чогось варті.

— Епізод із твоїм воротарським досвідом. Хто прийняв рішення, що саме ти маєш це зробити?

— Ми з тренером разом прийняли таке рішення. Я відчув упевненість в тому, що зможу. Підбіг до нашого воротаря Діми Непогодова. Він дав мені кілька порад, як саме треба себе поводити в рамці. Це був такий собі експрес-урок. Казав мені, щоб я навіть не намагався ловити м'яч, а за будь-якої складної ситуації просто кулаками вибивав його подалі в поле.

— Що потрібно зробити в матчі 6-го серпня, аби подарувати Полтаві продовження футбольного свята?

— Настрій має бути таким, ніби ця гра більш солідного етапу, а не кваліфікації. Насправді, дуже розраховуємо на те, що вболівальники дадуть нам запал енергії, аби ми не бігли, а летіли до воріт суперника. Жодних сумнівів, разом нам все під силу.

1880
МЗ
Прогресс

**Торговий дом
завода «Прогресс»**
www.progress.ua

МС ISO 9001:2000





«Біло-зелені» у Старому світі

Сезон Турнір	Етап	Команда 1	Команда 2	1-й матч	2-й матч	Під- сумок	
1997/98 Кубок УЄФА	Перший відбірний раунд	«Даугава» Рига		«Ворскла»	1:3	1:2	2:5
	Другий відбірний раунд	«Андерлехт» Брюссель		«Ворскла»	2:0	2:0	4:0
1998/99 Кубок Інтертото	Перший раунд	«Лейфтор» Оулафсфьордур		«Ворскла»	0:3 (т. п.)	0:3	0:6
	Другий раунд	«Копенгаген»		«Ворскла»	2:2	1:1	3:3 (гв)
	Третій раунд	«Фортуна» Сітгард		«Ворскла»	3:0	2:2	5:2
2000/01 Кубок УЄФА	Кваліфай раунд	«Ворскла»		«Робітнічі» Скоп'є	2:0	2:0	4:0
	Перший раунд	«Ворскла»		«Боавішта» Порту	1:2	1:2	2:4
2009/10 Ліга Європи УЄФА	Плей-оф раунд	«Бенфіка» Лісабон		«Ворскла»	4:0	1:2	5:2
2011/12 Ліга Європи УЄФА	Другий кваліфай раунд	«Гленторан» Белфаст		«Ворскла»	0:2	0:3	0:5
	Третій кваліфай раунд	«Ворскла»		«Слайго Роверс»	0:0	2:0	2:0
	Плей-оф раунд	«Ворскла»		«Динамо» Бухарест	2:1	3:2	5:3
	Груповий раунд	«Копенгаген»		«Ворскла»	1:0	1:1	Група В
	Груповий раунд	«Ворскла»		«Ганновер 96»	1:2	1:3	Група В
	Груповий раунд	«Стандард»		«Ворскла»	0:0	3:1	Група В



Кременчукм'ясо

Bon Appetit!





«Жиліна» MŠK Žilina

Клуб засновано в 1908 році.

Інші назви:

«Шошонці», «жовто-зелені».

Стадіон: «Под Дубнем»
(10 770 глядачів).

Трофеї та досягнення:

Чемпіон Словаччини (8):
1928, 1929, 2002, 2003, 2004,
2007, 2010, 2012.

Володар Кубка

Словаччини (1):
2012.

Володар Суперкубка

Словаччини (4):
2003, 2004, 2007, 2010.

**Позиція в клубному
рейтингу УЄФА:** 247

Сезон 2014/2015:

2 місце чемпіонату
Словаччини.

ЄВРОКУБКИ

У єврокубках «Жиліна» дебютувала в сезоні 1961/62 (Кубок володарів кубків), так як володар Кубка «Дукла» виграла також чемпіонат Чехословаччини і виступала в Кубку чемпіонів, а її місце дісталось фіналісту національного кубка. В 1/8 фіналу «Жиліна» переграла грецький «Олімпіакос» (1:0 вдома і 3:2 в гостях). У чвертьфіналі в лютому 1962 року «Жиліна» зустрілася з Італійською «Фіорентіною». У домашньому матчі словаки вели 3:1, але за 5 хвилин до кінця матчу «Фіорентина» зуміла відквитати один м'яч. У Флоренції за 6 днів господарі перемогли з рахунком 2:0, пройшовши далі.

Наступного разу в єврокубках «Жиліна» взяла участь лише через 35 років — у Кубку Інтертото 1997.

ЛІГА ЧЕМПІОНІВ

У сезоні 2010/11 «Жиліна» вперше у своїй історії зуміла вийти в груповий етап Ліги чемпіонів УЄФА. У другому кваліфікаційному раунді вони пройшли чемпіонів Мальти «Біркіркар», в третьому кваліфікаційному раунді словаки переграли чемпіона Болгарії «Літекс». У вирішальному кваліфікаційному раунді «Жиліна» зустрілася з чемпіоном Чехії празькою «Спартою». «Жовто-зелені» зуміли виграти обидві зустрічі (2:0 у Празі, 1:0 вдома).

За підсумками жеребкування словацький клуб у групі F склав компанію «Челсі», «Олімпіку» і московському «Спартаку». У першому матчі на домашньому стадіоні «Жиліна» була розгромлена «Челсі» з рахунком 1:4, а в другому в Москві «Спартак» — 0:3. Потім були ще дві поразки від «Марселя» (0:1 в Марселі, і 0:7 на стадіоні «Под Дубнем»). Після цього словаки приймали вдома «Спартак», і знову програли (1:2).



KRAZ
ПАТ «АВТОКРАЗ»

**ФК «Ворскла»**

Майдан Незалежності, 16
м. Полтава, Україна, 36000
☎ +38 (05322) 2-48-33
info@vorskla.com.ua

www.vorskla.com.ua

12	Дмитро Непогодов	1988	
31	Станіслав Богуш	1983	
21	Олександр Ткаченко	1993	
3	Сергій Сімінін	1987	
4	Арменд Даллу	1983	
54	Олексій Дитятєв	1988	
23	Вадим Сапай	1986	
34	Євгеній Ткачук	1991	
17	Володимир Чеснаков	1988	
8	Андрій Ткачук	1987	
14	Джемаль Кизипатеш	1994	
77	Санжар Турсунов	1986	
30	Младен Бартулович	1986	
7	Артем Громов	1990	
47	Богдан Січкарук	1994	
40	Ігор Пердута	1990	
26	Олександр Пернацький	1995	
29	Дмитро Кравченко	1995	
6	Олександр Скляр	1991	
99	Олег Міщенко	1989	
24	Олег Баранік	1992	
39	Олександр Ковпак	1983	
9	Ахмед Янузі	1988	
11	Антон Шиндер	1987	

**ФК «Жиліна»**

Sportová 9, Žilina
01001, Словаччина
☎ +421 41 54 24 958
mskzilina@mskzilina.sk

www.mskzilina.sk

1	Мілош Волешак	
89	Патрік Ле Г'янг	
30	Алеш Мандоус	
28	Домінік Холек	
15	Йозеф Піачек	
3	Мілан Шкрін'яр	
45	Ернест Мабука	
14	Роберт Мазан	
21	Боян Летіч	
19	Деніс Вавро	
27	Андрей Кадлец	
2	Томаш Хучко	
24	Мартін Кралік	
12	Віктор Печовскі	
20	Міхал Шкварка	
6	Мірослав Качер	
7	Якуб Паур	
33	Міхал Клец	
22	Ласло Бенес	
5	Якуб Міхлік	
38	Адріан Колічар	
11	Ніколас Шпалек	
23	Ярослав Міхалік	
9	Матей Єліч	
17	Лукаш Чмелік	
10	Вілліам	

Почесний президент: Костянтин Жеваго
Генеральний директор: Дмитро Яворський
Головний тренер: Василь Сачко
Старший тренер: Вадим Лазоренко
Тренери: Анатолій Момот
Олег Остапенко
Володимир Деуль
Спортивний директор: Геннадій Слюсарев
Начальник команди: Дмитро Ковшар
Керівник прес-служби: Артем Лобанов

Президент: Йозеф Антошик
Головний тренер: Адріан Гуля

Матч проводять

Арбітр: Аліяр Агаєв
Асистент: Зейнал Зейналов
Рза Мамедов
Четвертий суддя: Рахім Хасанов
(усі — Азербайджан)
Суддовий спостерігач: Едгар Стайнборн (Німеччина)
Делегат УЄФА: Маркку Лехтола (Фінляндія)

**БАНК «ФІНАНСИ та КРЕДИТ»**

0 800 302 000
Безкоштовно по Україні зі стаціонарних і мобільних телефонів

**Грошові перекази****У БУДЬ-ЯКУ ТОЧКУ СВІТУ - ЗА ВИГІДНИМИ ТАРИФАМИ!**